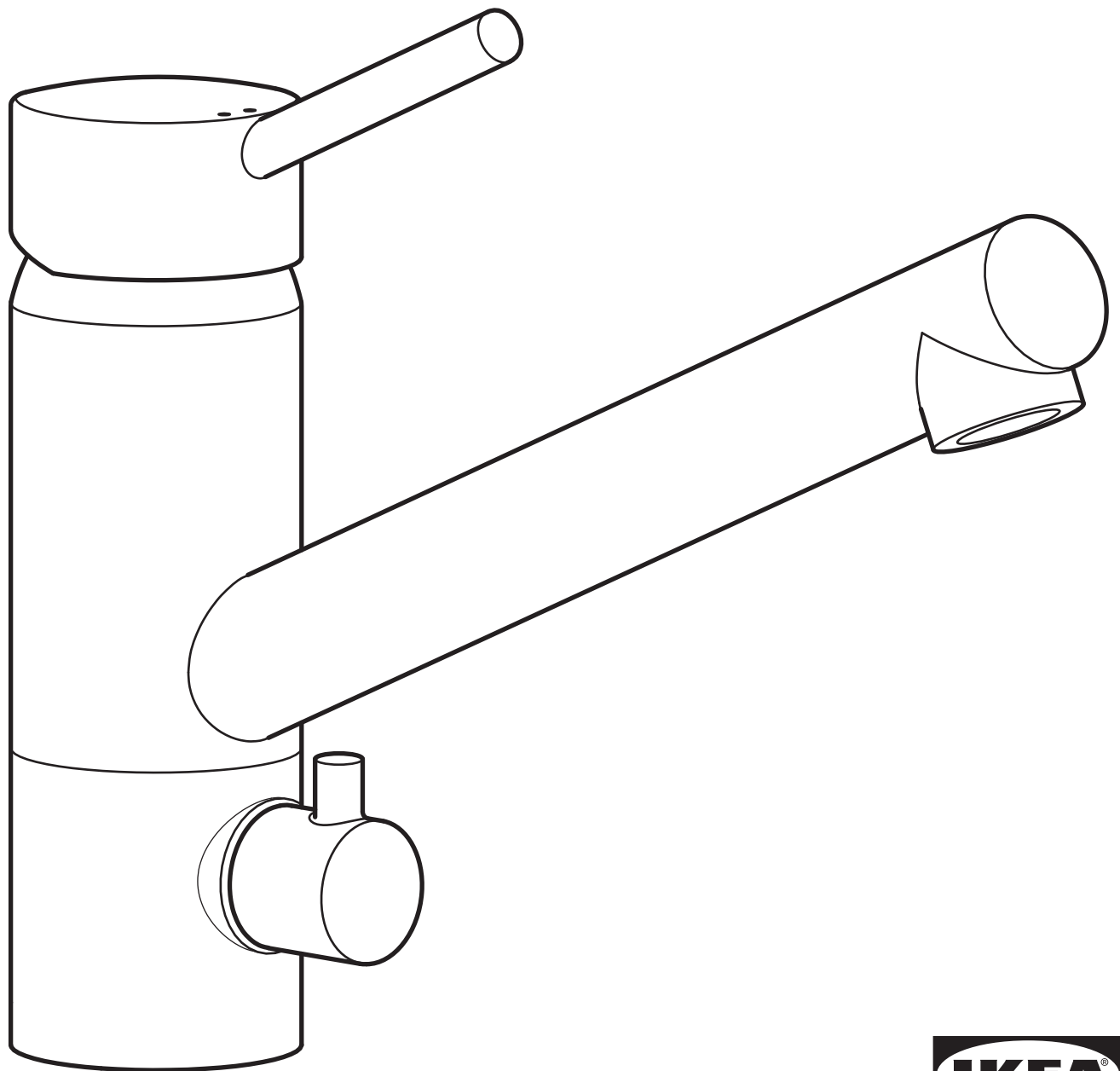


# YTTRAN



Design and Quality  
IKEA of Sweden

**Svenska**

Installation skall göras enligt gällande lokala föreskrifter vid bygg- och vatteninstallation. Är du osäker, kontakta fackman.

**Norsk**

Installering skal utføres i henhold til gjeldende lokale lover og regler om rørleggerarbeid. Kontakt fagfolk, hvis du er i tvil.

**Suomi**

Asennus tulee tehdä paikallisten rakennus- ja putkiasennuksia koskevien sääntöjen mukaisesti. Kysy tarvittaessa neuvoa ammattilaiselta.

**English**

Installation must be performed in compliance with current local construction and plumbing regulations. If in doubt, contact a professional.

**Svenska**

Stäng av huvudkranen innan du byter blandare.

**Norsk**

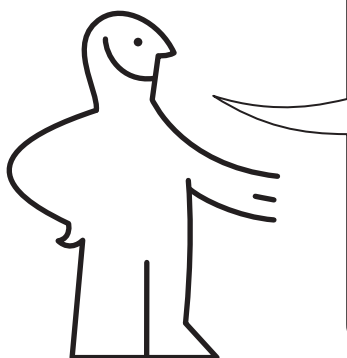
Skru av hovedkranen, før du skifter blandebatteri.

**Suomi**

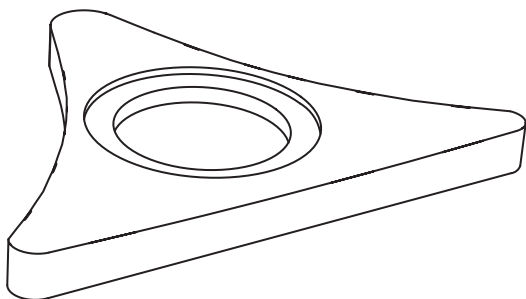
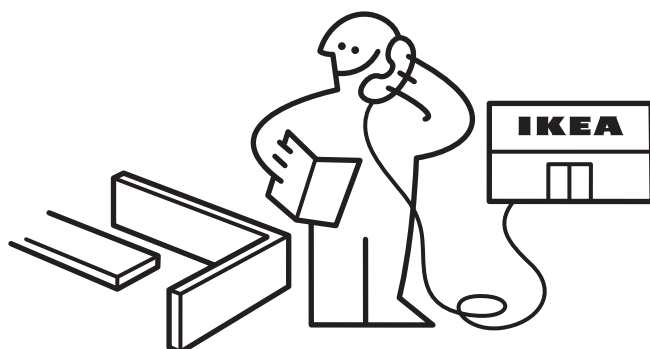
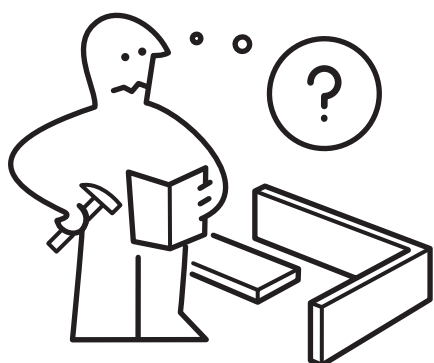
Sulje pääventtiili ennen asennuksen aloittamista.

**English**

Switch off main shut-off valve before changing mixer tap.



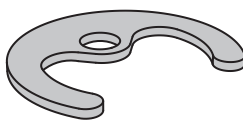
2x



120087



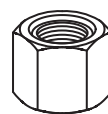
120143



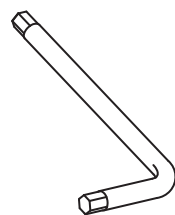
120142



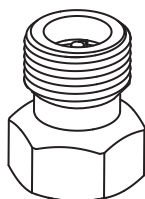
120141

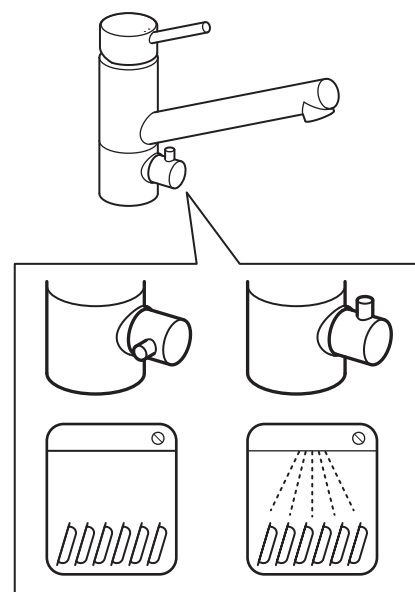
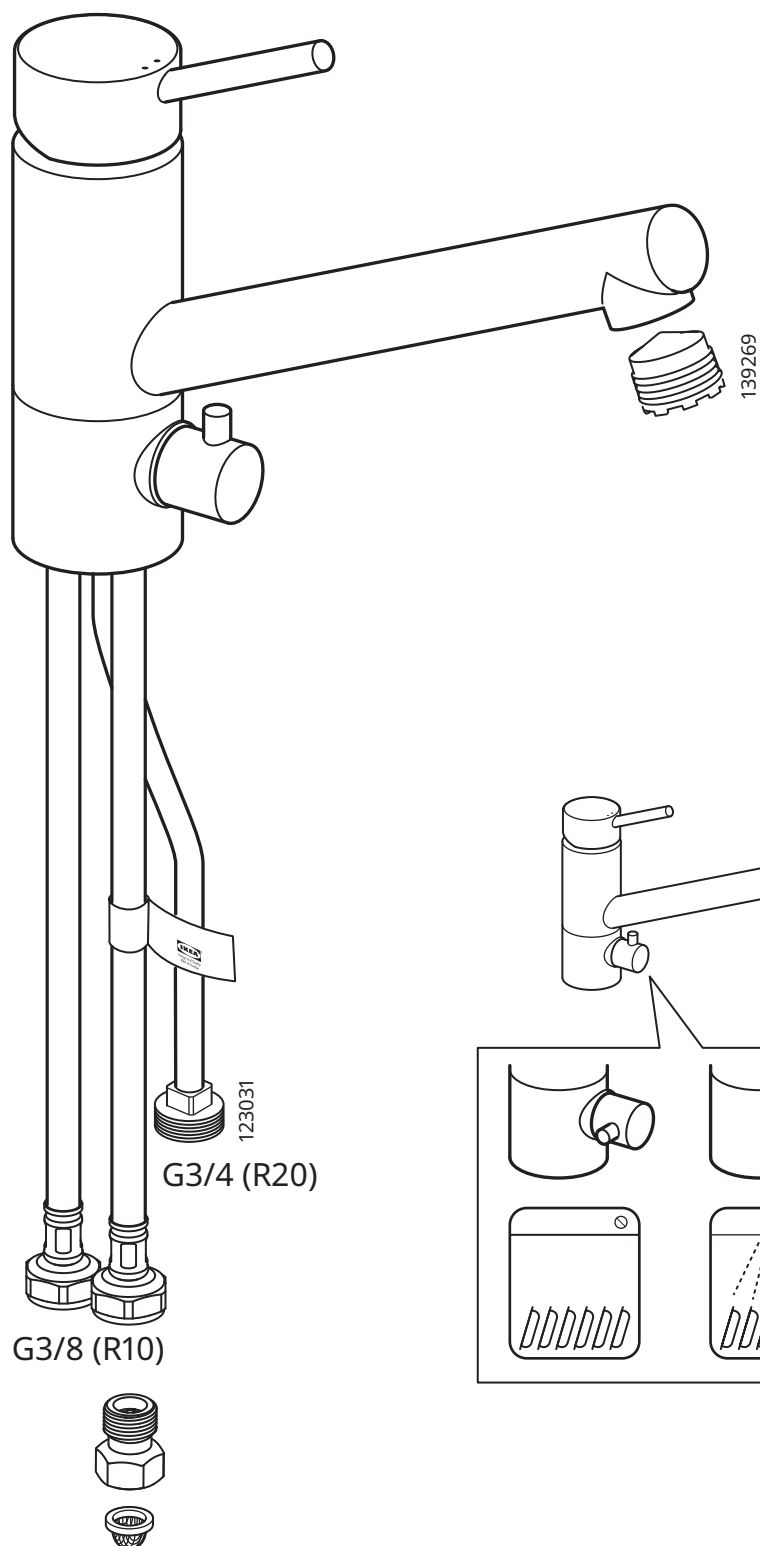
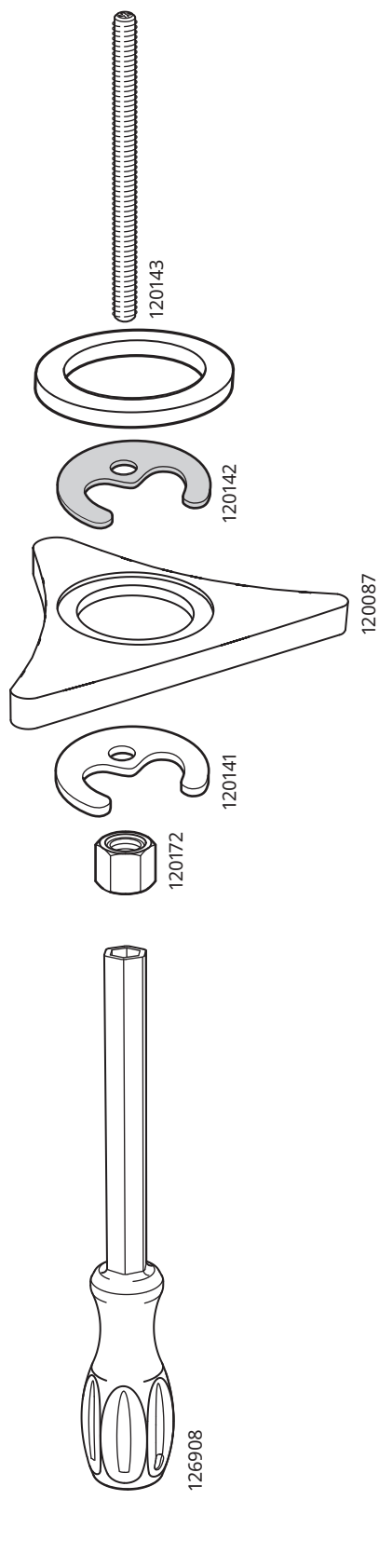
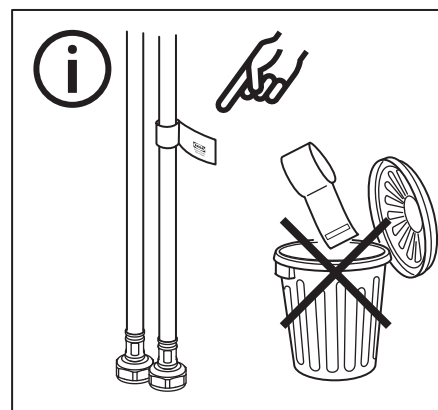
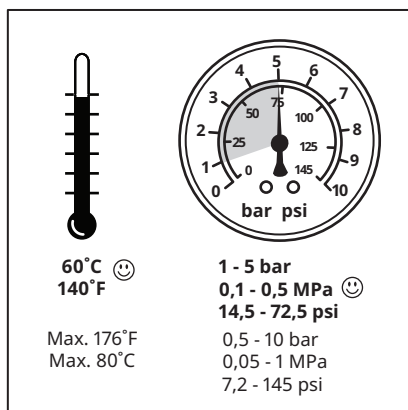


120172

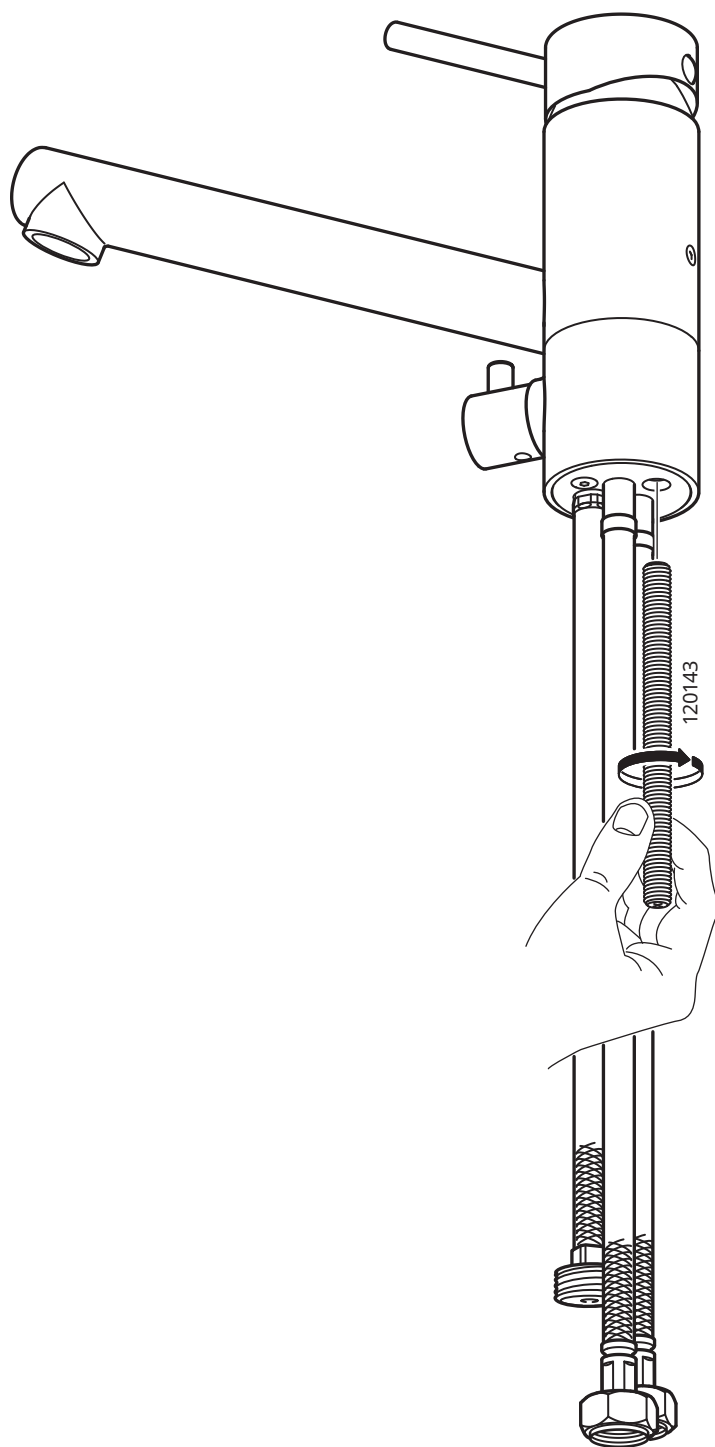


110084





# 1



## Svenska

Täta de öppna ytorna med silikon för att förhindra vatten från att tränga in i bänkskivan vid eventuellt läckage. Silikon medföljer ej.

## Norsk

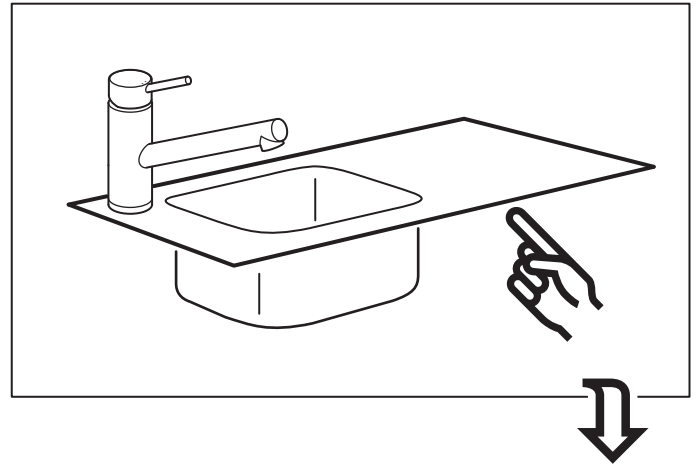
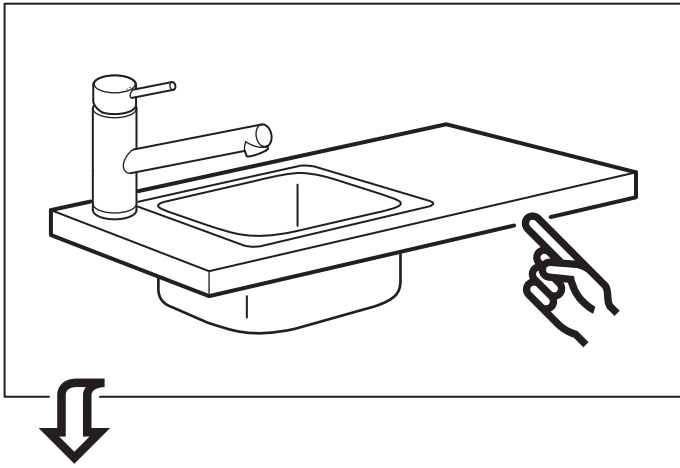
Forsegl den åpne overflaten med silikon for å hindre vann fra å trenge ned i benkeplata hvis det skulle komme lekkasjer. Silikon er ikke inkludert.

## Suomi

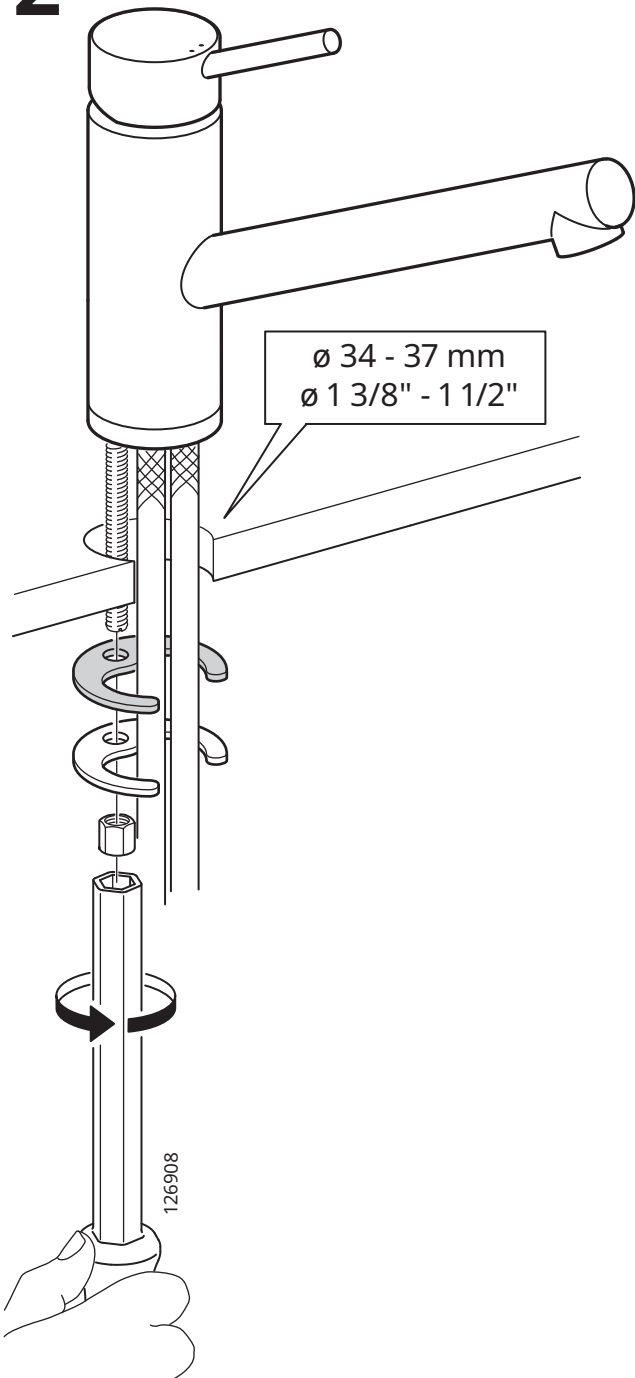
Tiivistä avoimet pinnat silikonilla, jotta vesi ei pääse imeytymään työtasoon mahdollisen vuodon sattuessa. Silikonia ei ole mukana pakkauksessa.

## English

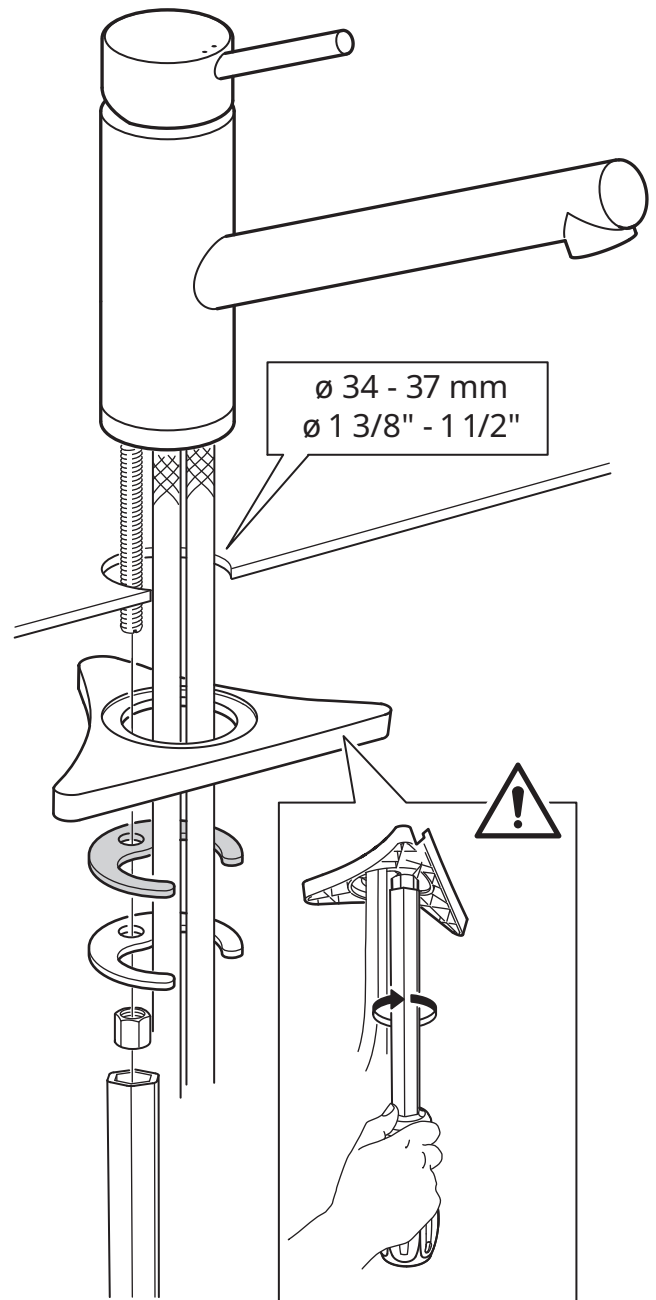
Seal the open surfaces with silicone to prevent water from penetrating the worktop upon any leaks. Silicone is not included.

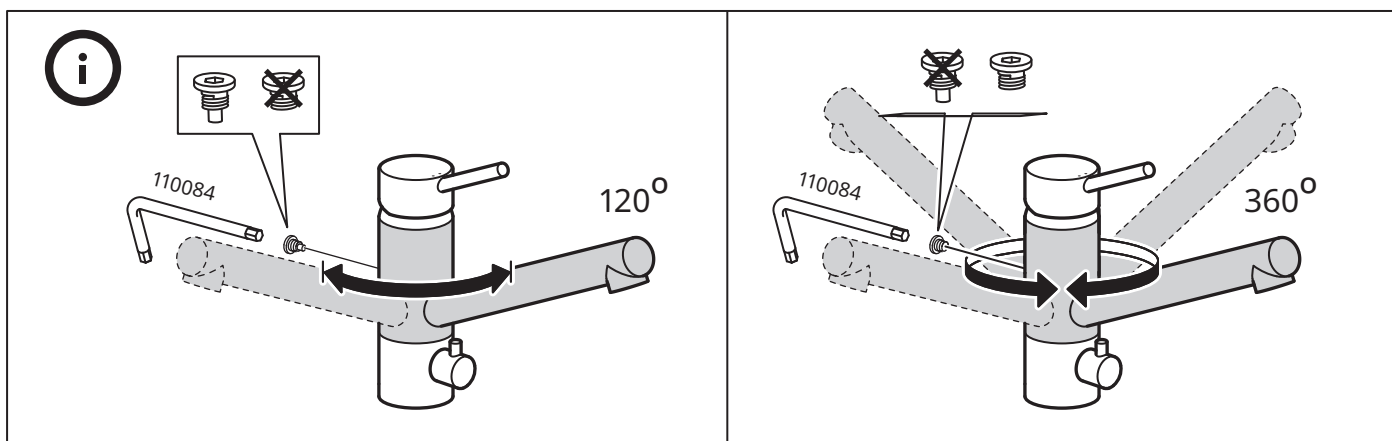


2

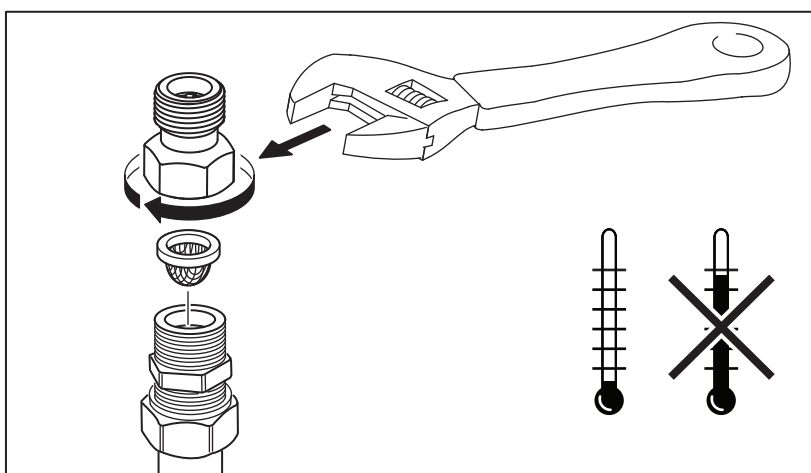


2





# 3



**Svenska**

Kallt.

**Norsk**

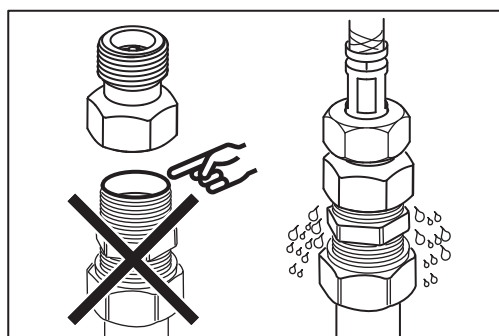
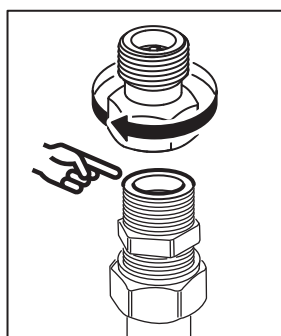
Kaldt.

**Suomi**

Kylmä.

**English**

Cold.



**Svenska**

OBS! Dra aldrig åt för hårt; slangar och packningar kan skadas.

**Norsk**

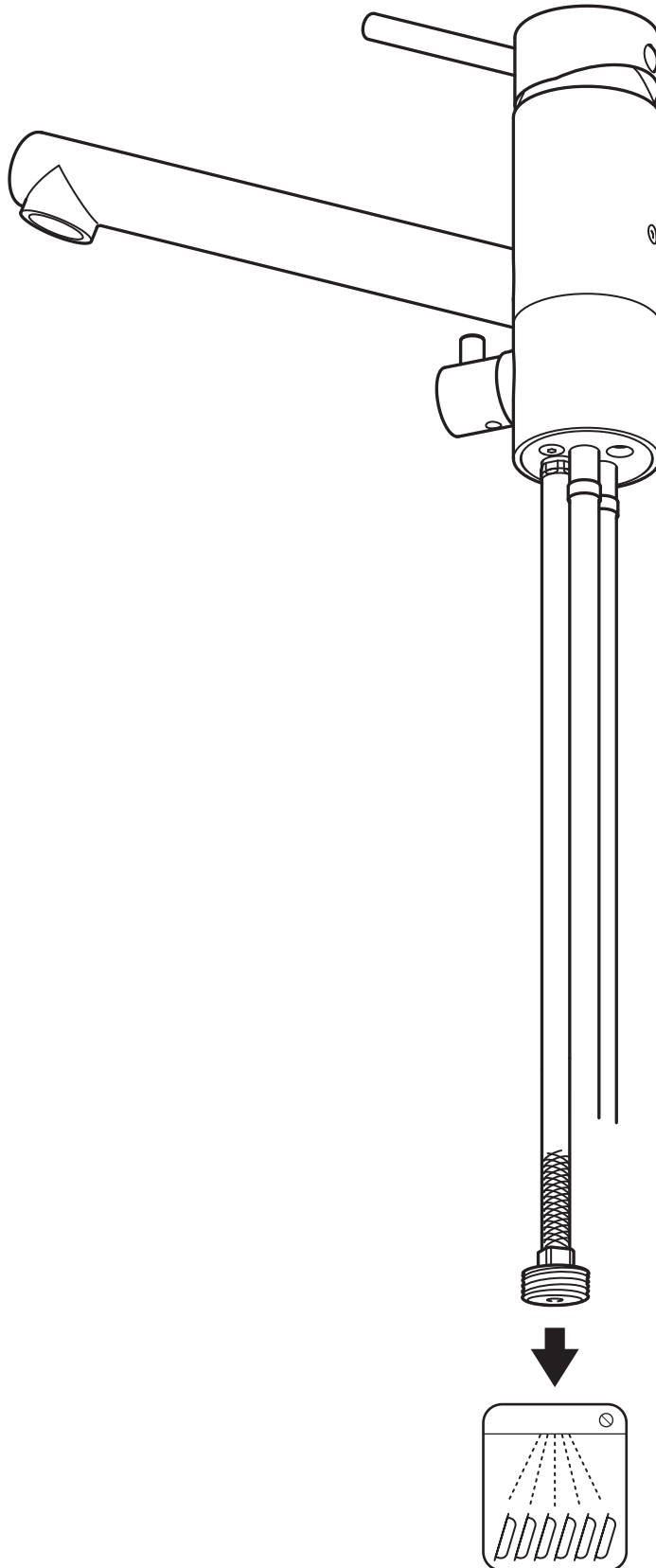
VIKTIG! Må ikke skrus på for hardt, da dette kan skade slanger/rør og pakning.

**Suomi**

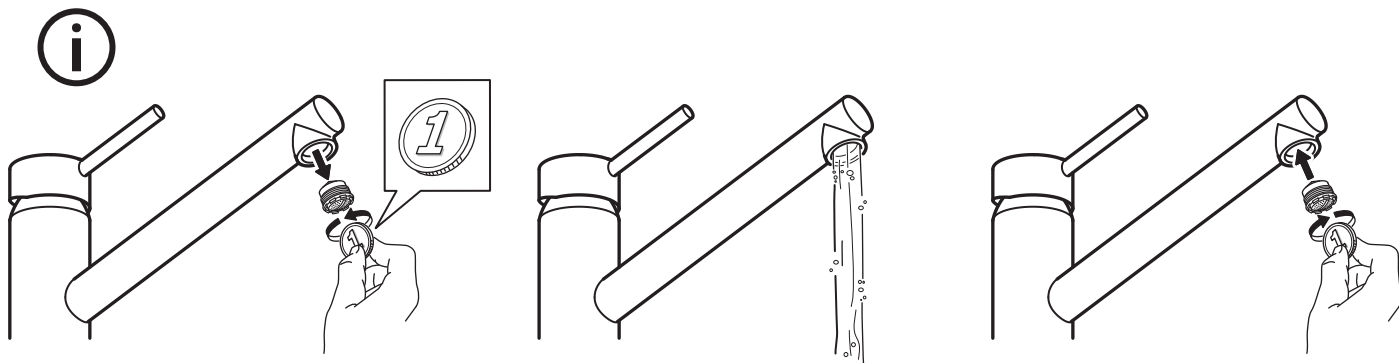
TÄRKEÄÄ! Älä kiristä liikaa, etteivät letkut/putket ja tiivisteet vaurioidu.

**English**

IMPORTANT! Do not tighten too hard: this can damage hoses/pipes and washers.







#### Svenska

Innan användning: skruva loss filtret med ett mynt och låt vatten rinna igenom några minuter. Skruva sedan på filtret igen.

OBS! Dra inte åt för hårt; filtret kan skadas.

#### Norsk

Før bruk: Skru av luftblanderen/ vanntrykkregulatoren med en mynt og la vannet renne fritt i noen minutter. Deretter kan du skru luftblanderen/vanntrykkregulatoren på igjen til den stopper. MÅ IKKE DRAS TIL FOR HARDT.

#### Suomi

Ennen käyttöä: kierrä suodatin auki kolikon avulla ja anna veden valua muutaman minuutin ajan. Kierrä suodatin uudelleen paikoilleen. HUOM! ÄLÄ YLIKIRISTÄ suodatinta; se voi vaurioitua.

#### English

Before use: Unscrew the Aerator/Flow Guide with a coin and allow the water to run freely for a few minutes. Then screw the Aerator/Flow Guide back in place up to the stop DO NOT OVER TIGHTEN.



#### Svenska

Kontrollera regelbundet att installationen är tät.

#### Norsk

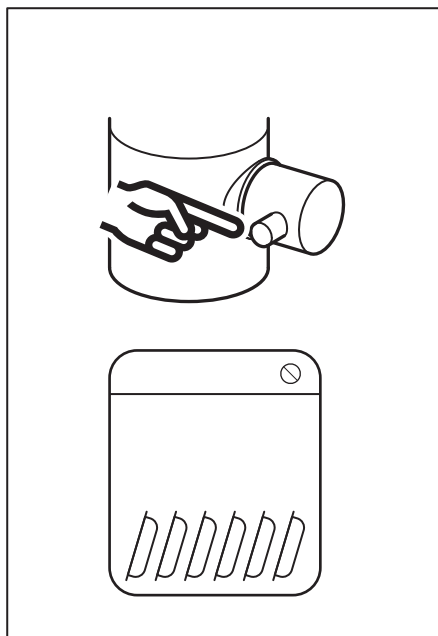
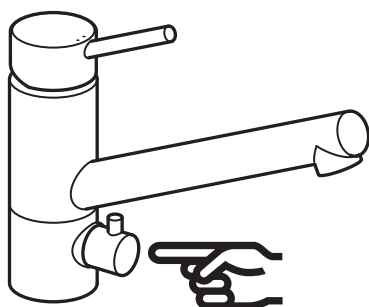
Sjekk regelmessig for å forsikre deg om at det ikke lekker.

#### Suomi

Tarkista säännöllisin väliajoin, että liitokset eivät vuoda.

#### English

Check at regular intervals to make sure that the installation is not leaking.

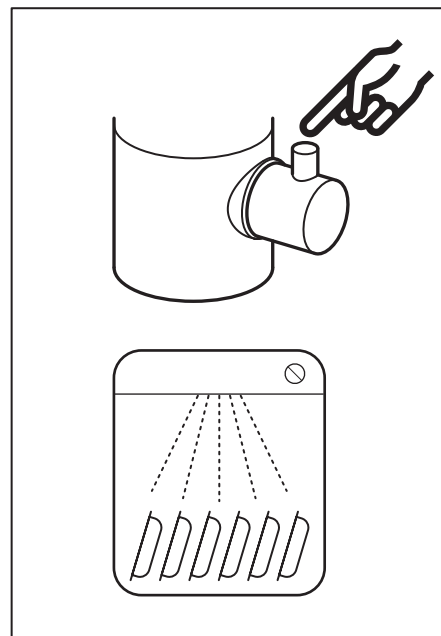


**Svenska**  
Stängd.

**Norsk**  
Stengt.

**Suomi**  
Suljettu.

**English**  
Closed.



**Svenska**  
Öppen.

**Norsk**  
Åpen.

**Suomi**  
Auki.

**English**  
Open.



